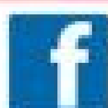
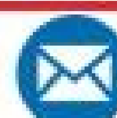
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diamars 2 Maart 2021 | Solo di Pueblo  | Aña 16 - edicion 338 |  E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

3 morto mas pa covid den ultimo dianan, y 17 caso nobo

Ley a pasa: Union civil ta posibel na Aruba

Ley pa union civil di pareha homosexual a wordo sosteni pa Mep y Avp

Mep y Avp, Por y Red a haya otro den un votacion 17 pro / 4 contra

Hobennan cu malcomportacion na e mallnan den area hotelero



A Peticion General

Pueblo ta roga pa acelera caso di corupcion di Benny Sevinger di AVP



In Memorium di Charro Kelly cu a fayece ayera

Skirbi pa Nelson Oduber



Minister Lampe:

Mi ta dispuesto pa tuma vacuna pa motibonan cientifico

3 morto mas pa covid den ultimo dianan, y 17 caso nobo

Segun resumen di dialuna, 60 persona a recupera, a registra un total di 17 caso nobo di Covid-19, di cual 8 ta no-residente. E cifra di no-residente positivo ta ensera esnan no-residente cu ta test na aeropuerto na nan yegada y na laboratorionan prome cu nan bandona Aruba. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 469 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 26%.

Casonan activo pa awe ta 179, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta aumenta na 74. Forsa na famia di e fayecido.

Hospital ta informa cu tin un total di 29 persona interna di cual 7 ta den Cuido Intensivo y 22 riba unidad general di covid. Edad promedio di esnan ingresa pa extra cuido ta 63 aña.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 1 di Maart 2021

1/3/2021	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	17	9	8
Activo	179	144	35
Recupera	7655	7221	434
Positivo	7908	7438	470
Negativo	97689	-	-
Getest	105839	-	-
Getest na Airport	67366	-	-
Morto	74	73	1

Entrega di Registro di Personal 2020 - 2021

E Ordenansa Laboral 2013 (Arbeidsverordening 2013, AB 2013 no. 14) ta vigente desde 1 di april 2013. A base di articulo 30, di prome inciso, di e Ordenansa Laboral 2013 un dunado di trabou ta obliga pa entrega e Registro di Personal (Personeelsregister) na Director di Departamento di Labor & Investigacion (DAO). Den e Decreto Nacional Registronan di Ordenansa Laboral 2013 ta regla e modelo di e Registro di Personal. E Registro di Personal ta consisti di tres parti, Modelo 1A, e personal registra den aña 2020; Modelo 1B, e necesidad pa personal pa 2021 y Modelo 1C, e necesidad di personal pa cada proyecto specifico den 2021, identifica como necesidad den modelo 1B.

Departamento di Labor y Investigacion ta informa pa medio di e comunicado di prensa aki cu e periodo di entrega di Registro di Personal 2020-2021 pa tur empresa na Aruba lo ta di 1 maart 2021 te cu 30 april 2021.

Registro di Personal 2020-2021

E unico forma cu por entrega e Registro di Personal ta den e forma digital. Desde 26 februari 2021 por download e formulario digital ((Excelsheet: DAO Personeelsregister 2020 – 2021), cu ta consisti di 3 pagina for di website www.daoaruba.com of www.gobierno.aw. of por haci un peticion via e-mail na aanvraagpr@gmail.com y DAO lo mail bo e formulario digital.

Unda y con por entrega e Registro di Personal 2020-2021

DAO ta haci un peticion pa hinca e datonan den e formulario digital, segun e modelo stipula pa ley, y manda nos esaki na e-mailadres arbeidsmarktaruba@gmail.com .

Den caso cu bo compania tin un of mas sucursal, DAO ta haci un peticion pa yena e Registro di Personal no solamente pa e oficina principal (hoofdvestiging) (p.e. KvK-nummer 5555.0) pero tambe pa cada sucursal (p.e. KvK-nummer 5555.1, 5555.2 etc.). Ta pidi tambe pa indica cua trahadonan ta rouleer door di pone un strea (*) den kolom patras di e kolom "No." ariba e formulario digital.
DAO ta informa cu ta obligatorio pa yena tur 3 modelo. Den caso cu no tin necesidad pa personal of necesidad pa personal pa cada proyecto specifico pa 2021, ta yena nihil ariba modelo 1B y modelo 1C.

DAO lo mand'abo via e-mail un comprobante cu a ricibi e formulario di Registro di Personal 2020-2021. Tene cuenta cu e comprobante di entrega no ta implica aprobacion di e Registro di Personal 2020- 2021. DAO lo duna durante aña 2021 aprobacion of desaprobacion di e Registro di Personal 2020-2021.

Tene na cuenta cu entrega di e Registro di personal 2020-2021 ta obligatorio den e periodo di
1 maart 2021 te cu 30 april 2021. Tambe ta pidi pa sigui e instruccionnan poni den e Toelichting Personeelsregister 2020-2021 cu ta obtenibel den e Excel sheet, pa yena e formulario.

Companianan cu no ta cumpli cu entrega di e Registro di Personal den e periodo menciona como tambe esnan cu no a entrega esaki e aña anterior ta den incumplimento cu articulo 30 di e Ordenansa Laboral 2013. DAO lo bay over pa tuma accion contra esakinan. E compania lo por ricibi un sancion administrativo di Afl. 5.000,- pa no cumpli cu e obligacion di entrega di e Registro di Personal. Tene bon na cuenta cu den caso cu un Registro di Personal no ta corectamente yena, ta considera esaki tambe un incumplimento di parti di e compañía.
Pa companianan cu ta haci uzo di un intermediario (p.e. accountings- of adviesbureau) DAO kier recorda cu cumplimento di nos leynan laboral ta un obligacion di e dunado di trabou y no di e intermediario.

Si tin mas pregunta tocante e Registro di personal por tuma contacto cu Sra. Louisetty Croes na 523-7722 of via email louisetty.croes@aruba.gov.aw of cu un funcionario di Bureau Arbeidsmarktonderzoek na 523-7720.

Ley a pasa: Union civil ta posibel na Aruba

Ley pa union civil di pareha homosexual a wordo sosteni pa Mep y Avp

Mep y Avp, Por y Red a haya otro den un votacion 17 pro / 4 contra

Dialuna atardi, parlamento a haya otro pa aproba un ley cu ta hasi posibel e union civil di parehanan homosexual. E ley a wordo sosteni masalmente pa Mep y Avp. El'a termina cu 17 na favor y 4 encontra.

Desde algun aña caba e ley aki ta riba mesa y awor porfin a yega na un final.

Maske cu den seno di Iglesia nan ta condena esaki, den seno di gruponan homosexual nan tabata busxa tur forma pa hasi esaki posibel.

Awor e ta un realidad. Mep y Avp y demas a sosotene grandemente y awor pais Aruba mester habri porta pa cuminza registra den union civil homber cu homber of muher cu muher.

Claro cu esaki ta un paso mas serca di matrimonio, ya cu awor e proximo bataya ta matrimonio y lo no por bay nenga esaki.

Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi Señor Ernst Noorman (Embahador di Reino na Bogota, Colombia)



Riba dialuna 1 di maart 2021 Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi Señor Ernst Noorman (Embahador di Reino na Bogota, Colombia) pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador. Durante di e bishita aki, miembrodi e delegacion Thys Hoekman (Prome Secretario di Asuntonan Politico), como tambe Ghislaine Nicolaas (Beleidsmedewerker Directie Buitenlandse Betrekkingen) a acompaña Señor Noorman.

Como embahador na Bogota recien nomina, Señor Noorman ta realisa un bishita di trabou na Aruba como un introduccion oficial. E temanan cu a trata ta inclui entre otro comercio, siguridad alimentario y tambe e vinculonan historico, comercial y cultural entreAruba y Colombia.

Hobennan cu malcomportacion na e mallnan den area hotelero















A para bira un malcostumber cu tur fin di siman hobennan ta bay na e mallnan na e area hotelero pa recrea nan mes pero tin algun cu ta bay pa crea problema y busca problema. Tur esaki den bista di e turistanan y esaki ta crea un mal imagen pa nos isla turistico.

E turistanan cu wak tur locual e hobennan aki ta haci ta haya un mal impresion di nos isla ta perjudica nos turismo. Mayornan cu ta laga nan yiunan bay na e mallnan aki por fabor papia cu e muchanan pa nan comporta nan mes decentemente y no busca ni crea problema.

Na schoolnan maestronan tambe purba papia cu e muchanan aki y bisa nan con importante nos industria turistico ta pa nos isla. Danki!

Parlamentario Endy Croes: A Peticion General

Pueblo ta roga pa acelera caso di corupcion di Benny Sevinger di AVP



Parlamentario Endy Croes a splica cu durante fin di siman e tabata bastante ocupa bendiendo rifanan di partido MEP na masha hopi concuidadano. Esaki enconnecion cu MEP ta conmemorando 50 aña di existencia y alaves recaudando poco fondo pa partido. Lokual a resalta na centenares di casnan cu a pasa bishita tabata e hecho di e casonan grandi di corucpion di AVP. Primordialmente e caso di Benny Sevinger cual ta tardando demaciado segun veredicto di pueblo. Alaves diadomingo nos a bende rifa dilanti Cede di MEP na Sta Cruz unda avalancha di autonan tabata para pa duna nan sosten y contribucion. Den mesun rosea un ves mas e reclamonan tabata fuerte den direcion di Ministerio Publico cual den wowo y sentimiento di pueblo cu nan ta tardando demaciado.

Kiko ta acusacionnan contra Benny Sevinger x minister di AVP:?

Desde 1 di october 2019 Ministerio Publico a hasi un “huis inval”na residencia di Benny Sevinger y cantidad di amigonan serca di Benny manera entre otro Leoncita di canal 90. Dia 13 di Januari 2021 Ministerio Publico a ripiti un huisonderzoek na cas di Benny Sevinger x minister di AVP. Sinembargo pueblo no ta contento cu e velocidad cu e investigacion ta canando. Benny Sevinger a comete presunto fraude y corupcion cu patrimonio di pueblo na gran escala. Benny cooperando pa bende tereno den e construcion di duna optie riba terenonan comercial na amigonan serca kendenan despues cu cooperacion di Benny y AVP ta bende sharesnan di e N.V. Cu otro desaroyadornan Venezolano pa masha hopi placa. Ta papia di mas di 25 miyon florin. Benny a wordo acusa oficialmente pa Falsificacion, Mal uso di Poder, Soborno, Labamento di placa y Estafa. Pues 5 acusacion hopi fuerte. No obstante cu Ministerio Publico tin hopi prueba entre otro cuentanan di banco unda miyones a pasa di un cuenta pa otro, pruebanan di falsificasion y cantidad di prueba mas pueblo ta sinti cu nan ta tardando. Parlamento a cumpli cu su trabou di denucia un x minister awe Parlamentario corupto y alaves ta transmiti e sentimiento di pueblo. Nos sa cu Ministerio Publico ta trahando riba e caso grandi aki pero kisas ta tempo pa Ministerio Publico duna un “update” na comunidad pa asina mantene e confiansa bibo den un Ministerio Publico cu ta funciona.

Dos chauffeur levemente herida den accidente na Piedra Plat









Diadomingo atardi algo prome cu 6'or informacion a drenta di un accidente altura unda antes tawata John's Pizza.

Un unidad di trafico cu no tawata mucho leu mesora a cuminsa bay direccion Piedra Plat.
Na yegada e ta topa ariba e t-kruising un Kia Rio y un Kia Picanto, ambos chauffeur ainda sinta den nan auto.

Por a mira claramente cu falta di preferencia a hunga un rol, e Kia Picanto e impacto tawata den e banda robes. Debi na e impacto fuerte chauffeur di e Picanto a resulta herida y mester a pidi ambulance.

Na yegada di ambulance, Paramediconan a bay controla ambos chauffeur y a opta pa trata esun di e Kia Picanto prome.

Un otro ambulance a presenta unda cu e Paramediconan a controla chauffeur di e Kia Rio tambe.

Den algun minuut Paramediconan a saca chauffeur di e Picanto via porta di pasahero y pone ariba brancard pa despues sigui trate.

Famia ta yama polis pa "Chico Gang" pero na yegada di polis nan mes a resolve

Diasabra merdia a drenta informe di cu e conocido Chico Gang ta molestiando na cas di su famia na Mandolinstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu ya caba e famia mes a atende cun'e y e cos a caba. Patruya a sigui cu nan trabaonan.



Grant Thornton Aruba ta organisa webinars ariba tereno di IT

Na comienso di februari Grant Thornton Aruba a lansa su servicionan nobo ariba tereno di IT. Den cuadro di esaki Grant Thornton Aruba ta organisa un serie di webinars cu diferente topico di IT. E prome webinar lo tuma lugar diarason awor, dia 3 di maart, cumindando di 2:30 PM – 3:30 PM. E topico di e webinar aki ta "IT Assessment & IT Heatmap". E schedule di e webinars cu ta sigui ta:

10 maart, 10:00 AM – 11:00 AM cu e topico di "IT Function Optimization". E webinar tocante "Cybersecurity and Third-Party Assessment" lo tuma lugar dia 17 di maart di 10:00 AM pa 11:00 AM. Y e ultimo webinar lo tuma lugar dia 24 di maart, di 10:00 AM pa 11:00 AM cu e topico di "Business Continuity Plan, Disaster Recovery Plan and Incident Management".

Tur e 4 webinars aki di IT ta gratis, pero mester registra pa esaki nan. Por subi nos pagina di Facebook pa asina haña e link di registracion.

E team di profesionalnan di Grant Thornton Aruba ta cla pa brinda ayudo na negoshianan ariba diferente tereno manera impuesto, auditoria, payroll, conseho, accounting compliance y mucho mas. Bo ta interesa pa sa mas con nos por asisti bo pa logra e metanan di bo compania? Pa mas informacion por manda un email na info@aw.gt.com. Tambe por sigui nos ariba rednan social, Grant Thornton in Aruba.

E ‘BUSINESS PERCEPTION INDEX’ A MEHORA MODERA DEN E DI CUATER TRIMESTER DI 2020

Resultado pa e di cuater trimester di 2020

Banco Central di Aruba (BCA) recientemente a conclui e encuesta di percepcion di negoshi pa e di cuater trimester di 2020. E encuesta di percepcion di negoshi ta evalua e percepcion economico y confiansa di e negoshinan local, como tambe e impacto continuo causa pa e pandemia di COVID-19 riba condicionnan economico y actividadnan di negoshi.

E asina yama ‘Business Perception Index’, cu ta consisti di e indicenan di condicionnan economico actual y condicionnan economico a corto plaso, a crece cu 2,6 punto di indice te na 95,9 durante e di cuater trimester di 2020. E ‘Business Perception Index’ total ta keda pesimista, a pesar di un mehoracion den confiansa di negoshinan, compara cu e trimestre anterior (Grafiek 1) . E cambio den e confiansa di negoshinan ta debi na un adelanto den e percepcion pa cu condicionnan economico actual y a corto plaso.



Grafiek 1: ‘Business Perception Index’

Fuente: Banco Central di Aruba

	Q4-2020		
	Mehoracion (%)	Ningun cambio (%)	Empeoramento (%)
A. Condicion economico actual	13,9	17,1	69,0
1. Condicion economico na Aruba	3,8	7,6	88,6
2. Actividad di bo negoshi	6,3	17,7	75,9
3. Inversion di bo negoshi	13,9	26,6	59,5
4.Cantidad di empleado cu ta traha pa bo negoshi	31,6	16,5	51,9
B. Condicion economico a corto plaso	22,5	59,5	18,0
1. Condicion economico na Aruba	29,1	44,3	26,6
2. Actividad di bo negoshi	27,8	58,2	13,9
3. Inversion di bo negoshi	21,5	60,8	17,7
4.Cantidad di empleado cu ta traha pa bo negoshi	11,4	74,7	13,9

E indice di condicionnan economico actual a expandea cu 1,1 punto di indice te na 93,4 compara cu 92,3 den e di tercer trimester di 2020. E indice di condicionnan economico a corto plaso a registra un avance di 6,2 punto di indice, esta for di 94,9 den e di tercer trimester di 2020 te na 100,1 den e di cuater trimester di 2020 (Tabel 1). E porcentahe di encuestadornan cu ta premira un crecemento economico negativo den e siguiente 12 lunanan, a nota un caida di 12,4 punto di porcentahe te na 57,8 porciento.

Pa locual ta e impacto causa door di e pandemia di COVID-19, BCA a amplia e encuesta di percepcion di negoshi, pa asina tambe evalua e percepcion riba su impacto ariba benta di negoshinan, necesidad pa aplica pa fondonan di emergencia y e impacto economico.
Mas cu 40 porciento di e negoshinan den e encuesta (44,0 porciento) a indica cu e pandemia di COVID-19 a sigui tin un impacto significante riba e benta di nan negoshi, esta 2,5 punto di porcentahe mas compara cu e di tercer trimester.

E informe completo di e encuesta di percepcion di negoshi ta disponibel riba website di BCA (https://www.cbaruba.org/).

Tabel 1: Encuesta percepcion di negoshi (Resultado general)
Fuente: Banco Central di Aruba

Banco Central di Aruba

In Memorium di Charro Kelly
Skirbi pa Nelson Oduber

Sr. Nelson Oduber a skirbi un "in memorium" pa Charro Kelly cu a fayece ayera

Caba di yega cas y haña un yamada di un sobrino, amigo sr. Elvis Hill cu su Omo Pedro "Charro Kelly" a caba di bay laga nos di e mundo aki y bay pa un otro bida.

Nos a conoce otro den politica ora mi a subi lista di MEP 4 di maart 1975. Un persona biniendo di un cuna humilide cu a studia financia y su administracion. Ya den corto periodo el'a ser nombra diputado di obranan publico, salubridad publico y ta e gobernante cu den decada nan 70 a funda FCCA cu e unico meta pa construi cas pa esnan menos afortuna.
Despues e a percura como diputado pa bin cu e proyecto Village, Esso Heights, unda gobierno a cumpra e terenonan y a construi henter e proyecto Village / Esso Heights. Mi ta corda manera dia di awe con nos a bay pone e prome piedra pa e proyecto social aki di vivienda y despues su inauguracion.

Charro, manera nos a yame tabata un persona clave den MEP, muy en particular Noord y becindario. Nos tabata segun mi dos periodo diputado hunto den un Bestuurscollege. Despues a bin un discusion ariba cosnan cu segun mi por a ser soluciona na un otro manera na final 1983/84 y Charro a funda su mesun partido ADN cu den promer salida a hanja dos asiento.
ADN a drenta gobierno insular final 1985 cu AVP y despues Charro a bira ministro den Gabinete Eman, unda cu e no a permanece mucho tempo. Eleccion 6 januari 1989 Charro su partido ADN a bolbe haña asiento y como cu MEP a logra 10 asiento nos a forma gobierno di coalicion cu ADN y PPA pa un gobierno di un mayoria mas amplio.

Den e gobierno ey nos hunto a percura pa reapertura di e refineria, saca fecha di independencia for di den Statuut, percura pa caba Hyatt Hotel, percura pa un mehor infrastructura pa Aruba, aslfalt pa mehora caretera den tur bario nan y hopi otro proyecto nan grandi pa Aruba.

Pa haña sosten pa por cambia Statuut pa saca fecha di independencia di 1996 nos di MEP a baha e gobierno na 1994 pa busca un base mas amplio pa sosten politico cu a fracasa pa falta di boluntad politico.
Practicamente di e tempo ey Charro a cuminza hala atras di politica activo. Lamentablemente su salud a cuminza bira delicado. Nos sa topa masha poco, pero despues cu e salud a bay atras mi ta ser informa cu regularidad con ta bay cu ne.

Ta conoci cu un par di anja pasa su senjora Tida bon amiga di mi senjora Glenda tambe a bay laga nos. Nos a conoce otro masha aña cu diferencianan tin ora, pero cu e respet necesario pa otro. Mi ta desea su yui nan Sheila, Andre, ruman nan di Charro y henter familia masha forza den momento nan dificil aki di bida y cu nos Creador duna Charro un bon lugar di sosiego. Danki pa a sirbi bo pais como miembro di Eilandsraad , diputado , ministro y Lider politico.







Un homber recto, corecto cu ta duna su opinion irespecto kiko ta su consequencia. Charro amigo di tur tempo sosega na paz y danki pa a sirbi bo pais.

Colaboracion entre DA y e boticanan BENU

Willemstad, Corsou – DA y BENU ta uni forsa y a dicidi di traha hunto pa loke ta trata e boticanan BENU na Corsou y Aruba. Na e forma aki, nan lo por cumpli miho cu e necesidad di e consumido, nan por ofrece un surtido mas amplio na miho prijs y nan por ofrece un miho experiencia di compra. DA ta forma parti di Super Retail Holding y BENU ta forma parti di Visser Pharma Group. Visser Pharma Group tin ya mas cu 50 aña caba activo como botica na e islanan. Cu 3 compania farmaceutico di importacion y distribucion y cu 12 botica na Aruba, Corsou y Sint Maarten, el a crece y a bira un actor importante den e sector di salud.

Super Retail tin mas cu 21 aña activo den e sector di retail riba e islanan ABC cu 7 diferente formula comercial y na total 18 tienda di retail.

E colaboracion lo encera cu BENU ta keda encarga cu tur articulo "over the counter" y remedi. DA lo percura pa tur articulo di cuido personal y tur producto cu no ta remedi (cu ta rekeri receta), incluso e marca DA. Asina ta crea un combinacion di experiencia di compra na estilo di DA y BENU bou di un solo dak.



Banda di esey, e DA-nan nobo lo forma parti di e propagandanan existente di DA y nan lo colabora ora di importa producto. Na e forma aki, DA y BENU lo complementa otro perfectamente y nos lo ta capaz di ofrece un miho experiencia di compra.

Na final, lo converti 3 establecimento BENU na Corsou y 6 na Aruba segun e concepto nobo aki. E prome BENU-DA combinacion a habri dialuna 1 di maart na Bubali 72 (dilanti Cheng's Supermarket) y dialuna 8 di maart un otro ta bai habri na Trupiaal y un di tres filial lo habri su siguiente luna. Na cada compra bo ta spar Fun Miles!

Final di comunicado di prensa. Nota pa e redaccion: den caso di pregunta, por tuma contacto cu:

Yorick ten Houte de Lange
Manager di mercadeo di Super Retail Holding
+59995142688
yorick@super-retail.com

Of cu:

Natasha Welage
Manager di retail BENU Caribbean
+2975252582
nwelage@benucaribbean.com

Minister Armando Rudy Lampe :

Cantidad di studiante di Emma School y Paso Pa Futuro ta yega den un solo scol

Despues di a sinta dialoga 3 biaha cu docentenan di Emma School, "mi ta conclui cu no tin ningun motibo valido pa nan bay den welga. Mi kier enfatisa cu mi ta un minister cu ta dialoga," ta palabranan di Minister di Enseñansa dr. Armando (Rudy) Lampe. Incluso den e ultimo reunion a sinta 4 ora largo cu e docentenan y a duna un splicacion amplio di kico e plan ta y pakico.

Nos ta papia di un plan diseña cu e muchanan den mente, e muchanan di Paso Pa Futuro y Emma School. E plan ta encera cu ta uni e dos scolnan aki cu ta bira Scol Soeur Juliette, na honor di un persona cu a dedica hopi aña di su bida na enseñansa di muchanan aki na Aruba.

Den e compleho aki, ta bay tin tur facilidad pa e muchanan di ambos scol.

Gobierno y Ministerio di Enseñansa a traha un plan pa drecha e facilidad di Emma School cu tin hopi reto, manera cura kibra, no tin airco, e sistema di coriente no ta bon y problema cu internet. Den e plan a pone un suma di inversion cu ta bay drecha tur e aspectonan menciona y laga e facilidad den condicion top pa ricibi e muchanan di Emma School y Paso pa Futuro na augustus awo. "E cantidad di muchanan cu tin na e dos scolnan aki ta fit bon bou di e facilidad na Ayo. Incluso no mester traha "bijbouw". Awo tin 18 lokaal y e muchanan di e dos scolnan ta bay ocupa 17 lokaal.

Ta bini modulars cu ta brinda espacio pa oficina, cu lo bira espacio pa entre otro trahado social y logopedista.

No tin motibo pa bay den welga, pasobra no tin problema laboral. "Mi a splica cu ningun maestro lo bay perde trabou, y tampoco e asistentenan. Mas ainda pasobra mester di profesionalnan den enseñansa special. Tampoco e trahadornan di limpiesa lo perde trabao. Pues no tin motibo pa welga pasobra no tin conflicto laboral. P'esey mi ta lamenta cu nan a bay den welga perhudicando e muchanan," Minister Lampe a expresa.

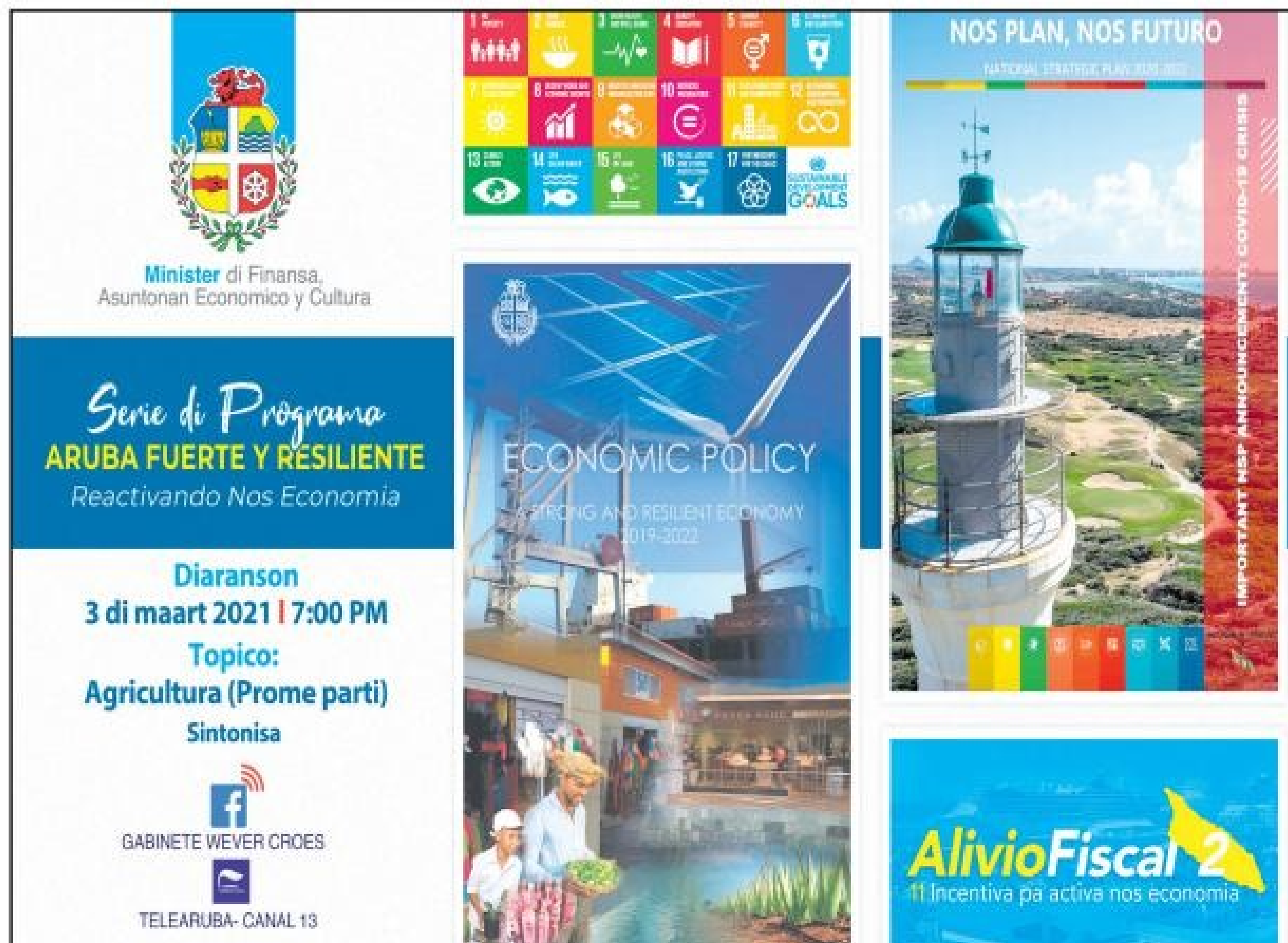


Niun momento ta intencion di Ministerio di Enseñansa pa corta cabes di cabesante. El a caba di cumpli 40 aña di servicio y ta bay prepara e overdracht pa despues e bai cu pensioen. "Al contrario, nos a invit'e pa forma parti di Management Team pa aporta cu su conocemento na esnan cu mester bay tuma over."

Minister Xiomara Maduro ta informa:

Serie di Programa di television 'Aruba Fuerte y Resiliente – Reactivando nos Economia cu topico interesante tocante Agricultura











Minister Xiomara Maduro ta informa cu e Serie di Programa 'Aruba Fuerte y Resiliente' – Reactivando nos Economia, ta continua e siman aki cu otro topico interesante tocante Agricultura.

E sector di Agricultura ta un di e seis sectornan prometedor di e Maneho Economico Aruba Fuerte y Resiliente 2019-2022, pa diversifica nos economia. E mercado di agricultor tabata creciendo pero e pandemia a brinda oportunidadnan nobo y agricultura a bira mas popular. Nos hendenan a mustra mas interes pa planta nan mes alimento.

Durante e programa lo haya un bista kico tur Gobierno ta haciendo pa stimula e sector di Agricultura. E invitadonan di e siman aki ta sra. Judella Trim, Funcionario di Maneho di IDEA, un unidad na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. Sra. Angeline Giel, director interino di Departamento di Impuesto y sr. Roderick Croes, hefe di departamento di Aduana.

E programa di Agricultura ta consisti di dos parti. E prome parti lo pasa diaranson awor dia 3 di maart pa 7'or di anochi na TeleAruba y pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes.

TIENDA DI EDUCACION TA PONE ENFASIS ARIBA VIOLENCIA DOMESTICO DEN BISTA DI UN MUCHA

Tienda di Educacion ta enfatisa tocante un fenomeno preocupante den nos comunidad y cu merece di nos atencion inmediatamente. Prome, durante y despues di e pandemia cu a cambia mundo henter nos por tuma nota cu violencia domestico ta un problematica grandi. Semper den un relacion, sea ta laboral of amoroso por tin desacuerdo entre dos persona. Nos di Tienda di Educacion kier elabora ariba e ultimo cu ta e relacion amoroso cu por yega na un extremo no saludabel of manera conoci den nos communidad un relacion toxico. Na momento cu dos persona ta den un relacion amoroso como pareha semper lo tin momentonan cu kisas tin desacuerdo y tambe cu un poco tension den comunicacion. Esaki ta algo normal den tur forma di comunicacion general. Den e seno laboral tin opcion pa acerca un mediador pa por yega na un acuerdo mutuo. Den e seno familiar esaki den mayoria caso no ta tuma lugar liher. Tin hopi motibo pakico un pareha por ehempel no lo acerca un persona externo pa resolve un asunto interno, pues un cuestion den nan bida como pareha. Ora ta trata cu tin yiunan envolvi ta haci cu muchanan hopi biaha tin cu presencia discusion entre nan mayornan cu por tin efectonan social-emocional pa e mucha pa termino largo.



Segun un estudio haci door di e Departamento di Salud & Servicio Humano di Estados Unidos tin varios concecuencia negativo pa cu e efectonan di Violencia Domestico riba mucha. Muchanan cu a presencia violencia domestico, di minimo un biaha, ta core riesgo pa desaroya un of otro tipo di problema cu salud mental. Por pensa ariba anciedad y depresion. Tambe e mucha por desaroya problemanan di salud manera diabetes, problema cu peso y problema cu curason. Un otro consecuencia ta por ehempel cu e lo desaroya un minimo na amor propio (self esteem).

Muchanan cu ta presencia of ta victima di violencia domestico tin un riesgo mas grandi pa desaroya e mesun patronchi como adulto na momento cu yega den un relacion amoroso. Segun e mesun estudio tin consecuencia tambe pa termino menos largo riba tres diferente categoria di edad cu por conoce diferencianan den nan reacion.

Muchanan den fase di peuter

Muchanan den e fase di peuter (entre edad 2 – 4 aña) cu a presencia violencia entre mayornan por cuminsa na bay bek na un comportacion di antes, por ehempel pishi cama, chupa dede, yoramento y “zeur” cu mas frecuencia. Nan lo por desaroya tambe dificultad pa bay drumi of keda drumi, por mustra señal di spanto door di sconde of di gaga. Tambe lo por desaroya un of otro forma di ansiedad pa separacion.

Muchanan den e fase di scol (kleuter & scol basico)

Muchanan den e edad aki (entre 4 – 12 aña) por sinti culpabel tocante e abuso y lo por duna nan mes e culpa di esaki. Violencia y abuso domestico lo por tin consecuencia ariba nan amor propio. Na scol no lo participa manera otro muchanan cu actividad y tin un chens pa afecta nan potencial academico. Otro efectonan cu lo por tin cu lo sera menos amigo/amiga y lo por tin problemanan di conducta. Nan lo por desaroya dolor di cabes y dolor di stoma cu mas frecuencia cu normal.

Muchanan den e fase di teenager

Muchanan den e edad aki (entre 13 – 18 aña) lo por ‘act out’, pues reaciona y cu conducta negativo, contra miembronan di famia of spijbel scol cu mas frecuencia. Tambe lo tin un chens mas grandi cu lo por bay den actonan cu riesgo halto manera por ehempel tene relacion sexual sin protecion of uza alcohol y/of droga. Nan lo por tin problema cu nan amor propio y tambe problema pa mantene amigo/amiganan. E chens ta grandi tambe cu nan lo bully otronan y cay den man di husticia.

Preveni ta mihor cu lamenta. Nos como mayor tin un tarea importante pa planta un simiya cu lo por florece den un flor of mata bunita den futuro. Ban nos tur como mayor ta mas atento y cuida nos mes, nos relacion amoroso saludabel y nos yiunan cu ta nos refleho. Ban nos tur planta amor den futuro di nos yiunan.

Nos di Tienda di Educacion ta pone enfasis ariba educacion di un yiu. Un sonrisa den cara di nos yiu por hasi milager. P’esey ta importante pa nos como mayor of educador trece alegria, aunke nos tin suficiente den nos mente, pa nos yiu (nan) tin un infancia y desaroyo sin mucho preocupacion. Nos ta sostene mayor, educador of cualkier persona cu tin e tarea pa lanta un mucha cu cualkier preocupacion of pregunta. Nos ta keda duna servicio telefonico via 161 di dialuna pa diabierna di 8am – 8pm non-stop.

Aruba tuma accion y busca ayudo. Bienestar y siguridad di nos mucha nan ta e responsabilidad di nos tur! Pa ayudo di violencia domestico por tuma contacto cu Fundacion Contra Violencia Relacional of por tuma contacto na 5835400 of cu Departamento di Asunto Social na 528.1100. Yama 161 pa cualkier pregunta tocante lantamento di mucha y hoben. Tienda di Educacion t’ey pa duna conseho y guia.

Cuida bo salud y alimenta bo mente cu positivismo!

(Fin)

Minister Xiomara Maduro di Economia a reuni cu Camara di Comercio pa brinda informacion riba varios topico













Recientemente Minister Maduro di Economia hunto cu Minister President a reuni cu e Camara di Comercio pa brinda informacion riba varios topico cu ta concerni comercio na nos Pais. Entre nan a duna un bista riba e trabounan cu Gobierno ta haci pa por cumpli cu e Landspakket y e avancenan pa minimalisa 'red tape" na nos Pais. A brinda informacion tambe riba e rol di KvK dentro di e proyecto di e-government di Gobierno y a splica riba e trabounan cu ta wordo haci na Departamento Economico pa promove e sectoran cu potencial pa diversifica nos economia.



Na final di e reunion Camara di Comercio a extende un invitacion tambe pa participa na e debate politico cu ta wordo organisa en conexion cu eleccion den luna di september proximo.

Minister Lampe:

Mi ta dispuesto pa tuma vacuna pa motibonan cientifico

Minister Armando (Rudy) Lampe a tuma nota cu den e campaña di vacunacion rond mundo y na Aruba tin hopi discusion. Pero tambe a sigui e division den opinion cu tin bou di cientificonan riba e desaroyo di vacuna pero tambe su uzo.

Como Minister di Ciencia, esaki ta un tema cu e ta sigui hopi di cerca. "Den e comunidad cientifico tin division di opinion riba e vacuna di COVID-19." E ta bisa cu awo den e discusion cu tin den comunidad cientifico, tin grupo ta bisa cu e vacuna ta funciona y otronan no ta comparti e pensamento. Ciencia ta funciona asina, ta acepta loke e mayoria den comunidad cientifico ta acepta como mas plausibel. Pero e opinion contrario di un minoria por bira mas dilanti e opinion di e mayoria di e comunidad cientifico, e ora e berdad cientifico ta bira e opinion cu e minoria a sostene algun tempo prome.

Mester tene cuenta cu ta den un fase experimental cu e vacuna aki. Pa desaroya un vacuna normalmente ta dura dies te 15 aña y den investigacionnan medico, e cantidad di añanan ta conta pa sa ki efecto un remedi tin. Esaki ta e diferencia di ciencia medico cu otro tipo di ciencianan. "Mi ta un cientifico social y nos metodonan ta completamente diferente cu esnan medico cu mester di hopi tempo pa haya un resultado cu ta aceptabel pa e comunidad cientifico. Pues e vacuna aki ainda ta den un fase experimental."



E mandatario a bisa cu e mes ta dispuesto pa tuma e vacuna pa motibonan cientifico, pasobra un vacuna mester di mas hopi hende pa yega na un conclusion cientifico, haya resultado pa demostra cu e ta funciona. Sernan humano tin e capacidad pa haci sacrificio contra su interes personal. "Mi ta dispuesto pa haci un sacrificio pa e investigacion cientifico pa e por bay dilanti."

El a splica cu e no a tuma e vacuna ainda apesar cu e tin mas cu 60 aña, pasobra tin hopi frontliners y no tin hopi vacuna ainda, y e ta dispuesto pa sacrifica pa otronan haya e chens.

El a bisa tambe cu no mester kere cu e vacuna aki ta salbacion pa Aruba ni pa mundo. Tin hopi variante ta surgi di coronavirus. E virus ta evoluciona, mescos bida a evoluciona. Ta premira cu den su evolucion e lo bira menos peligroso. El a duna e ehempel di e griepprik cu mester tum'e tur aña y esey lo sosode cu esun di COVID tambe despues di e fase experimental. Cada aña e vacuna aki mester wordo adapta, debi na e variantenan. "Den historia a keda demostra cu tin vacunanan a resulta un bendicion pa humanidad, manera esun contra polio. Ta cientificonan a desaroya esaki y a dura casi 30 aña pa por a yega na loke tin awo. Casi e malesa di polio no ta existi mas. Un vacuna realmente por ta un bendicion pa mundo, manera historia a demostra caba.

No mester cay den e ilusion cu e vacuna aki ta bay salba nos economia y mundo. E variantenan t'ey y cada aña probablemente mester bay tuma un vacuna. E pandemia aki ta global y a bira endemico, pues el a bin pa keda. Mundo no ta liber di COVID mas, mescos a sosode cu Spanish Flu of Russian Flu cu t'ey ainda pero a bira menos mortal. Mester prepara nos mes cu nos ta bay biba den un mundo di COVID. Mester saca les di e situacion, pa cambia nos forma di biba, cambia nos economia pa no depende di turismo so," Lampe a expresa.

Pa cambia y adapta na e normal nobo, mester bay desaroya industria di agricultura, di cannabis y crea otro pilarnan economico. "Esey nos tin cu siña di loke nos ta pasando aden.

REALITY CHECK

Luna benidero ta hustamente un aña pasa cu hopi pais a bay 'na yabi' pa combati plamamento di e virus di corona. Hopi hende a pensa cu lo pio lo pasa den 3-4 luna y cu bida lo sigui manera di custumber. Esey a resulta di ta un ilushon.

Desaster

P

a Aruba e casi-paralisis di economia a resulta un desaster completo. Mas di 15.000 hende a perde nan trabou y hopi otro ainda ta core mesun riesgo. Tur dos categoria a bira completamente dependiente di e programa di Fase di Aruba y/of e ayudo humanitario y/of di presupuesto di parti di Hulanda. Esey a permiti pa ofrece ayudo pa cuminda y cuido medico, pa mantene empresa na bida locual a evita mas retiro, mientras cu empleado publico y (ex-)politico por a keda ricibi mayoria parti di nan entrada. Mester a entrega un parti chikito di e entrada ey pa aporta na Fase, pa asina duna esnan desemplea algun entrada.

Realidad

Asina mes ta parce cu no ta bon cla ainda pa tur hende con serio e situashon ta sigui ta. Awor cu Hulanda a duna di conoce cu e lo termina su ayudo humanitario, Aruba mes mester percura desde 1 di juli pa financia e ayudo pa cuminda. Esey ta nifica un necesidad financiero adishonal di mas o menos Afl. 1 miyon pa siman. Riba dje corte a huzga como ilegitimo e decishon di ministro di asunto social pa no acepta petishon pa retiro. Pesey e expectitiva ta cu e aña aki lo retira mas hende pa duna empresa mas chens pa sobrebibi. Finalmente gobierno tambe lo mester concretisa su intenshonnan for di su 'Plan pa baha gasto di personal'. Cu e intenshon di Coho pa baha e cantidad di personal segun e promedio den regio, un reducshon substancial di personal di gobierno ta parce inevitable.

Consecuencia

E aumento continuo di nos debe contra un fuerte reducshon di entrada ta resulta den un disminushon prolonga di prosperidad: por lo pronto lo tin structuralmente (hopi!) menos placa disponibel pa cubri tur necesidad manera nos tawata custumbra -anke ya caba cu fayo conoci-. Pesey e reducshon di salario di empleado y funcshonario den e sector (semi-)publico en berdad ta 'te proximo aviso' sin cu por lo pronto tin bista riba recuperashon. Consecuentemente lo mester economisa riba otro tereno tambe, maske con doloroso, manera den e sector di salud publico. Y mientras cu Aruba, por cierto bou di protesta feroz di e sector concerni, a bay di acuerdo cu e 'conseho' di Caft, SVB di Corsow, di forma 'autonomo' a realisa su mes cu e sector di salud ta impagable dentro di e realidad actual. Riba termino corto mester corta Nafl. 80 miyon. Y pa mesun motibo SVB na Corsow a indica cu mester corta penshun cu 10% y elimina bonus di Pasco pa evita bancarota di e fondo. Y maske con duro tur esaki ta, tanten cu no tin placa y a agota e posiblidadnan pa presta, lo mester tuma mas medida similar pa evita cu henter e sistema cay den otro. Pues no por otro cu tur hende sin excepshon di un manera of



otro carga e consecuencianan di esaki durante un tempo relativamente largo.

Reto

Pesey lo mester enfoca e aña aki specialmente con pa duna contenido na e reto nobo aki. Tumando na cuenta e maneho deficiente di
gobierno den nos historia (asta recien!) y e implicashonnan grandi di medida necesario, no por ta asina mas cu gobierno (=partido politico) so ta tuma decishon y ta participa esey siguientemente na esnan concerni. E participashon necesario di gremio social ta rekeri un cambio grandi den e cultura politico ey. Ademas tin reto hopi grandi como cu durante decada 'politica' a deha di inverti den desaroyo. Manera director di Departamento di Asunto Social cu tur su razon a duna di conoce recientemente: "No por spera milager di Sociaal Crisis Plan despues cu a neglisha problema social durante mas di tres decada". Esey ta e caso riba casi tur tereno di maneho di gobierno. Pero e reformanan cu mester realisa consecuentemente riba practicamente tur tereno ta rekeri invershon di miyones di florin. Hopi mas di locual Coho tin den caha. Pues, banda di e pagonan creciente di interes (Afl. 258 miyon na 2021) y pago di debe astronomico, Aruba lo mester haci hopi esfuerso pa e mes percura pa realisa e reformanan ey. Esey tin mas prioridad y asta ta un condishon pa recuperashon di salario riba e nivel 'pre-corona'.

Polis a bay atende un accidente na e Paperclip rotonde den oranan di madruga





Dialuna madruga a drenta informe di un accidente na e Paperclip Rotonde na Sero Patrishi, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di e auto su dilanti. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Homber trahando riba truck para pafo a bay start e truck cu e shift den speed y e truck a preta e contra muraya







Diadomingo mainta a drenta informe di un incidente cu hende herida na un adres na Solito, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e victima tabata trahando riba un truck y ora a bay start e truck for di pafo para e no a ripara cu e truck su shift tabata den speed y ora a switch e truck esaki a start preta e homber contra muraya.

E homber a resulta seriamente herida, ela grita basta duro y bisiñanan a sali bin yuda e homber.

Na yegada di e ambulans nan a atende e homber seriamente herida y a hib'e cu sumo urgencia pa hospital.





Polis a para fiesta cu mas di 40 hende na un compleho di apartamento na Palm Beach





Nan no kier a habri porta pa polis, te hasta a busca fiscal auxiliar pa drenta!

Diasabra anochi a drenta informe di cu tin musica duro ta sali for di un apartamento na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a nota cu ta un fiesta priva tin na un di e apartamentonan cu musica duro.

Mirando cu tabata tin hopi auto a solicita presencia di mas patruya pa refuerzo.

Na yegada di e refuerzo a bay bati na e porta pero nan no kier a habri porta pa polis. Polis hasta a pidi pa fiscal auxiliar bini na e sitio.

Despues di un rato a habri e porta y polis a atende cu esnan presente a nota cu tabata tin mas di 40 hende na e fiesta aki.

Polis a saca tur hende manda nan pa nan cas directamente ya cu tin toque de queda.

Polis a detene chauffeur coriendo auto cu lus paga durante toque de queda na Washington



Tin chauffeur ta kere cu si nan core auto lus paga polis no ta miranan durante toque de queda!

Diadomingo madruga durante patruya na Washington polisnan atento a tuma nota di un auto coriendo lus paga, mesora nan a par'e.

A bin resulta cu e chauffeur tabata core cu lus paga pa asina polis no mir'e ta core durante toque de queda ya cu e no tin permiso pa ta riba caya na e oranan di toque de queda.

Polis mesora a detene e chauffeur pa violacion di e toque de queda

Polis y ambulans a bay na Walishali pa un caso di overdose



Dialuna madruga a drenta informe di cu un hende a bira hopi malo na un cas na Walishali, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un persona lo a overdose su mes cu un of otro substancia. Na yegada di e ambulans nan a nota cu e victima su situacion no ta mucho bon y mester atencion medico urgente pa cual motibo ambulans a transporte cu urgencia pa hospital.

Durante patruya na Ponton polis ta descubri un otro fiesta durante toque de queda



Dialuna madruga ora polis ta pasando den Ponton a scucha musica duro y hende papiando den vos halto, nan a core rond y a bin haya un otro fiesta cu hende para pafo cu musica duro.

Mesora polis a avisa nan pa nan paga e musica y bay paden of nan ta bay den cel na warda di polis. Den un frega di wowo nan a paga e musica y a core drenta paden.

Personal di DIMAS a completa Trayecto di Capacitacion Profesional



Den cuadro di stimula capacitacion profesional, Staf di DIMAS, consistiendo di hefenan y directora cu for di 15 januari te cu 12 di februari 2021 a participa na un trayecto di siña y desaroya, consistiendo di diferente workshop cu colaboracion di Departamento pa Asunto Social. Riba diahuebs 25 di februari 2021 pa conclui e trayecto a haci entrega di certificadonan na participantenan cu a completa e trayecto. Esaki tawata den presencia di directora di DIMAS sra. Kathy Ruiz-Paskel.

Durante e trayecto a trata temanan di importancia pa desaroyo personal y profesional cu e meta pa stimula coherencia, miho comunicacion y colaboracion den setting di trabao. Den un forma colectivo y interactivo durante 4 sesion a traha pa amplia conocemento, habilidad y cualidad pa cu siguiente temanan;

- Conocemento propio. Conoce bo mes mas miho, comportacion, cualidadnan y habilidadnan y Reconoce bo puntonan fuerte como hefe y esunnan cu mester mehora.
- Liderazgo Situacional. Haya mas conocemento den bo estilo di lidera
- Accountability. Conscientisa participantenan ariba nan responsabilidad como trahado y carga esaki. Y nan capacidad propio pa dirigi.
- Empowerment. Door di pone nan conocemento y nan experticio central nan por empodera y mobilisa nan trahadonan pa participa activamente den e proceso laboral y duna nan espacio pa haci nan mes un escogencia.

DAS colaborando cu experticio profesional Sra. Madeline Doulabi-Ridderstap profesional specialisa den guia profesionalnan tanto individual, den team y organisacion completo a facilita e trayectonan di siña.

E trayectonan ta enfoca riba siña colectivo, siña colabora, siña construi, cu compasion y confiansa pa hunto duna lo miho di cada un den setting di trabao pa asina tambe brinda servicio di calidad.

Participantenan tawata hopi satisfecho cu e trayecto y alabes motiva pa pone den practica locual nan a siña. Y a expresa aprecio y gratitud pa e oportunidad brinda pa asisti na e trayecto.

Un gradicimento special ta bay na Dienst Technische Inspectie (DTI) pa cu nan colaboracion pa haci uzo di nan espacio di reuni, pa duna e trayecto.

Number di Lotto

Lotto Merdia MAART 1 2021	Lotto Anochi FEBRUARI 27	Lotto Merdia FEBRUARI 28 2021
Catochi	**Catochi**	**Catochi**
Sorteo # 3136	Sorteo # 7274	Sorteo # 3135
2253	5229	0006
3021	8520	5638
5856	7062	6801
Big 4	**Big 4**	**Big 4**
Sorteo # 3136	Sorteo # 6318	Sorteo # 3135
1523	9498	4886
1 Off	**1 Off**	**1 Off**
Sorteo # 1192	Sorteo # 1023	Sorteo # 1191
0224	3737	4277
Zodiac	**Zodiac**	**Zodiac**
Sorteo # 3136	Sorteo # 5077	Sorteo # 3135
0969	1949	0765
Taurus	Sagitario	Cancer



Lotto Anochi
FEBRUARI 27 2021

Lotto 5

Sorteo # 2162		09-20-27-29-34
		Joker 1 Letter A
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x Match 4+	240.000,-
3	x Match 4	
78	x Afl. 12,00	

Lotto di Dia

Sorteo # 5340		07-10-11-22-29
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
3	x Match 4	66.000,-
149	x Afl 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	380.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega · Mega Plus: **Afl. 500.000,-**



CON PA USA LAUREL PA TRATAMENTO DI DIABETES

Diabetes ta un di e enfermedadnan cu ta genera mayor preocupacion na nivel mundial.
Miyones di persona a wordo diagnostica cu e afeccion aki. Sin embargo, e por wordo preveni of controla di forma natural.
Awe nos lo papia riba laurel pa e tratamento di diabetes como complemento di e instruccionnan medico.
Si bo ta sufri di diabetes, ta hopi importante pa bo tin un control cu bo internista of bo dokter di cas. Ademas, bo tin cu sigui un dieta special pa mantene den normalidad e nivelnan di glucosa den sanger.

Kico ta diabetes?
E dificultad of incapacidad di e pancreas pa produci of usa eficasmente insultina, ta conoci como diabetes. Pa e rason aki, e nivelnan di glucosa den sanger ta aumenta.
E tiponan di diabetes mas conoci ta 1 y 2. Diabetes tipo 1 ta esun cu e curpa no por produci insulina, pasora e tin mester di e administracion diario di e hormoon aki.
E enfermedad aki por presenta cu mayor frecuencia den mucha y hoben.
Di un otro banda, diabetes tipo 2 ta debe cu e organismo no ta usa insulina corectamente pa reduci e nivel di sucu den sanger. Ta e tipo di mas comun y su aparicion ta debe, entre otro rasonnan, na mal habitonan di come, peso corporal excesivo y sedentarismo.

Datonan mundial riba diabetes
E cifranan ta sigui subi y tambe e preocupacion pa reduci su incidencia.
Segun e Organisacion Mundial di Salud (WHO), 422 miyon di adulto rond mundo tabata tin diabetes na 2014.
Es decir, 1 di cada 11 persona.
Pa 2015, solamente na Merca, mas of menos 30,3 miyon di persona a sufri e enfermedad, segun e Asociacion Americano di Diabetes. E cifra aki ta ekivale 9.4% di e poblacion.
Pa e mesun aña, diabetes tabata di shete causa di morto na Merca.
E clave ta den prevencion y control. Mantene un dieta saludabel, practica ehercicio y evita tabaco, lo mantene e enfermedad afo. Sin embargo, tambe ta existi remedinan natural pa e tratamento di diabetes: entre nan laurel.

Pakico laurel ta yuda controla diabetes?
Laurel ta un mata perteneciente na e famia di lauraceas, usa ampliamente como condimento pa cushina y tambe pa su propiedadnan medicinal.
E blachi di e mata aki ta conoci pa su propiedadnan antioxidante, cu por reduci e efectonan colateral di diabetes tipo 2.
Consumi'e ta disminui e detrioro celular den frena e accion di e radicalnan liber.
Ademas e cualidadnan ya exponi, e blachi di laurel ta yuda pa normalisa e funcionamento di e pancreas.
Esaki ta yuda na reduci e nivel di sucu den sanger.

Con pa prepara laurel pa e tratamento di diabetes



E proiedad di e laurel ta hopi varia. E ta sirbi como stimulante di e aparato digestivo, antiespasmodico, expectornte, antireumatico, regulador di menstruacion diuretico, etc.
Pa e tratamento di diabetes tipo 2, laurel por wordo tuma como un thee of infusion. Esaki ta un di e tanto maneranan di probecha di su bondadnan y por prepar'e di e siguiente manera.

Ingrediente
- 4 cup di awa (1 liter)
- 1 cuchara di blachi fresco di laurel (15g)

Preparacion
- Pone un liter di awa herbe. Un biaha cu e cuminsa herbe, agrega e blachinan di laurel. Mantenenan na calor di e candela durante tres pa cinco minuut.
- Despues lag'e reposa mas of menos un dies minuut y cola e infusion prome cu bebe. Ta recomenda no excede e cantidaad di cuater cup pa dia.

Si na e laurel, pero cu moderacion
Aunke indudablemente ta un mata cu beneficionan medicinal grandi, e uso excesivo di laurel por causa dermatitis, asma of alergia. Tambe por provoca nausia y irita e bandanan di e stoma, entre otro efectonan secundario.
E consumo di infusion ta contraindica pa personanan cu diabetes tipo 1.
Tambe muhenan na estado, personanan cu trastorno na coagulacion, enfermedadnan di nier, curason, higra of cu ulceranan gastrointestinal, mester wordo abstene.
Laurel tin propiedadnan fantastico capas di reduci nivelnan di glucose den sanger. Sin embargo, si ya bo a wordo diagnostica cu diabetes, bo no mester substitui e medicamento prescribi pa bo dokter, sino convirti'e den un complemento.
Ya bo a convece riba e atributonan grandi di e mata aki? Anima bo mes na purba e beneficionan di laurel.
Pero, esey si, combersa cu bo specialista di confiansa rib e periodicidad recomenda segun bo caso.



TA BERDAD CU CUMINDA PICA TA YUDA BAHA PESO? DESCUBRI ESEY!

Chile, promente picante, ginger, guindilla, aji, cayene, tabasco... Si bo gusta cuminda pica, sigur cu tur e alimentonan aki lo ta familiar pabo y hasta, bo ta disfruta di nan solamente cu wak nan.

Nos no por nenga. Nan ta stimulante y ta aporta na nos un sensacion placentera den libera un bon cantidad di endorfina den nos organismo.

Sin embargo, cuminda pica no ta di e gusto di tur hende. Ta hopi ta esnan cu no por cu nan y cu ademas, ta sufri di problemanan di stoma ora di come nan. Awo bon, ta posibel cu bo a scucha den mas cu un ocasion cu "cuminda pica ta bon pa baha peso."

Kico tin di berdad di e afirmacion aki? Pica ta adecuado pa perde peso? Nos lo splicabo den e siguiente articulo.

1. E relacion entre cuminda pica y e perdida di peso

Na prome luga, nos mester sa hopi bon cu no tur hende ta asimila pica di e mesun manera. Esaki ta algo cu bo mester comproba pa bo mes pa regula of hasta evita su consumo, ya cu, si bo tin un stoma sensibel of ta sufri di algun problema den bo tripanan, cuminda pica por bira hasta peligroso, ademas di ta doloroso.

No obstante, por bis cu cuminda pica sa ta adecuado pa perde peso, semper y cuando nos haci'e di modo adecua, es decir, pica mester wordo consumi semper cu moderacion y siguiendo un dieta balansa y abao den vet.

Esaki ta e rrasonnan pa cual come pica ta adecuado pa perde peso:

- Tur e alimentonan picante, manera nos a menciona anteriormente of tambe ginger, ta contene capsaicina, un tipo di resina cu ta actua como un excelente principio activo pa acelera e metabolismo.
- Loke ta haci ta stimula e receptor celebral cu ta controla e temperatura di e curpa y asina, ta obliga e organismo consumi mas energia, miho bisa, consumi e reservanan di vet acumula den e tehidonan adiposo.
- Cuminda pica ta yuda nos tambe evita e retencion di likido.
- E ta duna nos e sensacion di saciedad.
- Segun nutricionistanan ta splica nos, cuminda pica ta adecuado pa inhibi e proliferacion di celnan vet inmadura, evitando pa nan yega na converti den adulto y den e tipo di vet mas resistente cu ta origina obesidad.

2. E beneficionan general di cuminda pica

Manera cu nos a indica prome, cuminda pica lo ta beneficioso semper y cuando nos come cu moderacion. Si nos custuma na consumi cada dia, nos por sufri iritacion, agrava e estado di nos ambijnan, si nos tin, y hasta yega na padece hiperacides di stoma. Asina ta, haci'e semper cu ekilibrio.

Aclara e importante aspecto aki, ta interesante sa cu e cuminda pica, ademas di ta adecuado pa perde peso, tambe por yuda nos den e aspectonan aki.

Ta mehora circulacion



Capsaicina, ademas di acelera nos metabolismo y evita e acumulacion di vet, ta hopi adecua pa reduci e inflamacion di e arterianan y mehora asina e circulacion di sanger.

Loke ta pasa ta, door di come e infusion di ginger of e aros drecha cu chile, e temperatura di e curpa ta eleva y cun'e ta aumenta e fluho di sanger, optimalisando nos salud caridaco.

Tampoco nos no por lubida cu cuminda pica ta rico den vitamina A y C, hopi beneficioso pa fortalece nos adernan y combati e peligroso arteriosclerosis.

Cuminda pica ta bon pa proteha nos di cancer

Segun estudionan, capsaicina presente den alimentonan picante, ta yuda nos na reduci e crecemento di e celnan canceroso. Esaki no ta bay evita en absoluto cu den algun momento nos por padece algun tipo di tumor, tin cu lag'e claro, pero si ta reduci e incidencia y probabilidadnan cu esaki por sosode. Ta interesante pa tene na cuenta pa introduci cu moderacion algun plato pica den nos dieta.

Cuminda pica ta bon pa evita verkoud y cura griep

Bo tabata sa? Alimentonan pica manera cayene peppe, aji, ginger of e promentenan pica ta wordo usa desde antiguedad pa reduci e congestion nasal, sinusitis, y hasta pa combati asma.

Tampoco nos mester lubida cu door di come pica, nos celebro ta segrega endorfina cu cual, ta mehora e animo, ta yuda nos tambe na sinti un poco miho den e procesonan di convalecencia.

3. E miho alimentonan pica pa adelgasa

Yegando na e punto aki, sigur lo bo mester ta puntrando ki tipo di alimento picante lo bo mester inclui den bo dieta pa perde peso. Tuma nota di esunnan mas saludabel:

- Chile of guindillas: Ta esunnan cu mas ta contene capsaicina y consecuentemente, esunnan pa picante.
- Ginger: Ideal si despues di e cuminda central di dia, bo ta prepara un bon infusion.
- Comino: e ta pica mucho menos, pero e ta hopi adecuado pa inclui den nos cuminda (por ehempel; den bo berduranan).
- Curry: un di e ingredientenan principal di curry ta turmeric, cu ta dun'e su colo geel caracteristico y cu ta contene cantidadnan chikito di capsaicina hopi adecua



IMPORTANCIA DEL USO DE LA MASCARILLA



Para nadie es un secreto que justamente desde que inicio la emergencia sanitaria en todo el mundo, ocasionada por la pandemia del Covid-19 (Coronavirus), se han tenido que tomar ciertas medidas para hacer frente a dicha situación, con el claro objetivo de lograr proteger cuanto antes la salud de la ciudadanía y por tal motivo contener la propagación de esta terrible enfermedad, entre estas medidas está el uso adecuado de las mascarillas, también conocidas en muchos países como tapabocas, en el momento de estar en público.

En este caso deben recordar que la mascarilla es muy importante, ya que ella es la que nos permite evitar de cierta forma el contagio de este virus, ya que esta evita que las partículas en el aire que se encuentra contaminadas ingresen a nuestro organismo o en su defecto evita que contagiemos a otras personas por medio de los fluidos si estamos con un proceso respiratorio, por dicha razón su importancia en la actualidad está más que evidente.

Dentro de lo que cabe esta es una acción muy importante que deben tomar todos los países, ofrecerles a los ciudadanos la opción de adquirir mascarillas gratis, ya que esta es una medida de seguridad sumamente importante en la actualidad, por tal motivo se debe tomar cartas en el asunto cuanto antes con respecto a esto, así que nosotros les recomendamos que utilicen su mascarilla todo el tiempo, en especial si salen a la calle, pero además de la mascarilla es importante que al estar en espacios públicos utilicen guantes desechables, al llegar a su casa báñense, laven y desinfecten la ropa que traían puesta, como además limpiar y/o desinfectar a diario sus hogares, ya que de esta manera podemos hacerse de frente a esta enfermedad.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAMARS 02 DI MAART 2021, 18:00 ORA.

ELABORA DIALUNA 01 DI MAART 2021 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:49 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:55 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA SPERA CAMBIONAN GRANDI DEN E WEER
CU TIN ACTUALMENTE. HUMEDAD LIMITA DEN NIVELNAN MAS ABOU DI
ATMOSFERA POR PONE CU DEN ORANAN DI MARDUGA I MAINTA TREMPAN
UN AWACERO PASAJERO DESAROYA RIBA PARTINAN DI E ISLA. SOBRA
DI DIA TEMPO LO KEDA GENERALMENTE SECO. MAS ALEU POR BISA CU
STOF DI SAHARA LO STROBA VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO
DIA OF DOS.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE LEVE TE MODERA NA PARTI ZUID Y BASTA
BRUTO NA SECTORNAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU SPERA DEN PROXIMO 24
ORA. OLANAN LO TA FOR DI NOORDOOST ENTRE 5 PA 7 PIA CU E OLANAN DI
MAS HALTO NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. LAMA LO BAHA
GRADUALMENTE DURANTE DIAMARS PA DIARANSON.

AVISO/ ALERTA:
TA SUGERI OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO CAUTELA RIBA LAMA HABRI
ESPECIALMENTE NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA. UN AVISO
PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN DI COSTA OOST TE NOORDWEST TA NA
VIGOR PERO LO WORDU CANCELA DURANTE DIAMARS PA DIARANSON. TA
SUGERI CAUTELA PA SOBRA DI AREA COSTERO I RIBA LAMA HABRI.

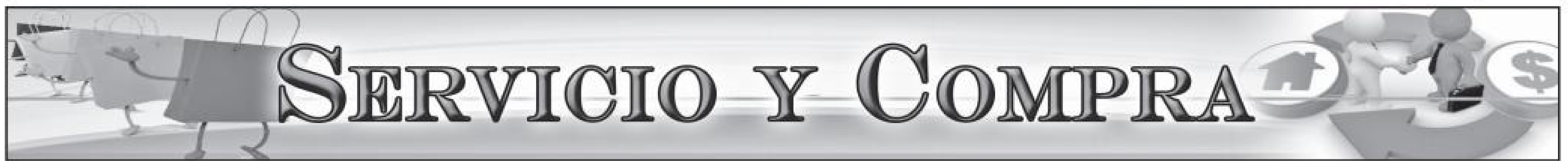
FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 23 / 1.0 MM
WESTPUNT: MAX 30 / MIN 26 / 0.2 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 25 / 0.8 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE PROBABLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26



TA FURA

Oranje Matrassen Fabriek

Set di sala, colchon,stoel di auto, boto etc. Buska mainta y haye atardi, **30% y 50%** di descuento riba cashi panja y multi TV.

TEl 588-7468 / 593-4387

Ta buska cas pa huur

Call 5694343

Ta buska cas pa cumpra

Call 5694343

Maduro Heavy Equipment N.V.
Nos tin servicio di BOBCAT

Pa tur tipo di santo,piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708/5943207/5931608

Construction

Ta hasi trabow di coriente, Verf, Werlder, Plumming, Carpinte, Metsla, Kap Mata Hasi cura limpi y Drecha dak.

Yama 560-8568

Schedule Botica na Warda

March 2021



MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
1 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	2 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	3 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	4 **P'abou di brug:** Botica del Pueblo **P'ariba di brug:** Botica San Lucas	5 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	6 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	7 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto
8 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	9 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	10 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	11 **P'abou di brug:** Botica Oduber **P'ariba di brug:** Botica Seroe Preto	12 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	13 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	14 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico
15 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	16 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	17 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	18 **P'abou di brug:** Botica Paradera **P'ariba di brug:** Botica 4 Centro Medico	19 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	20 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	21 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas
22 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	23 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	24 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	25 **P'abou di brug:** Botica St. Anna **P'ariba di brug:** Botica San Nicolas	26 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	27 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	28 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë
29 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	30 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	31 **P'abou di brug:** Botica Eagle **P'ariba di brug:** Botica Aloë	1	2	3	4



CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner



CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635



Brazil Taekwondo Stichting a haci Foto Shoot pa nan Facebook

Den fin di siman Brazil Taekwondo Stichting a organisa un Foto Shoot pa asina saca varios potret pa cambia e front di nan Facebook.





Presidente di Aruba Taekwondo Bond Dr. Guaicaipuro Jimenez y Samuel Rosales di Noord Taekwondo Center tambe tabata presente.

Algun atleta y miembro di e team di Train Hard Fight Smart a presenta pa saca potret.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici Alberto Klabér pa e potretnan di Best Shot by Klaber y Cornel Djaoen pa e entrevista.

Entrante di diamars dia 2 di Maart 2021 por mira e cambio ariba e Facebook di Brazil Taekwondo Stichting haci pa Joanna Ridderstap Leonora.

CONDENAN AL EXPRESIDENTE FRANCÉS NICOLÁS SARKOZY A 3 AÑOS DE PRISIÓN POR CORRUPCIÓN Y TRÁFICO DE INFLUENCIAS



El expresidente de Francia Nicolás Sarkozy fue declarado culpable este lunes de los delitos de corrupción y tráfico de influencia, y condenado a tres años de prisión, lo que lo convierte en el primer ex inquilino del Elíseo en ser sentenciado a una pena de cárcel.

El Tribunal Correccional de París precisó que dos de esos años de cárcel están exentos de cumplimiento y que el tercer año de prisión firme puede ser convertida en detención domiciliaria o vigilancia con un brazalete electrónico.

Sarkozy, de 66 años, fue declarado culpable de intentar sobornar al magistrado Gilbert Azibert, ofreciéndole un trabajo prestigioso en Mónaco a cambio de información sobre una investigación criminal sobre su partido político.

Azibert y el ex abogado de Sarkozy, Thierry Herzog, recibieron la misma sentencia.

Sarkozy "sabía que lo que estaba haciendo estaba mal", dijo el juez, y agregó que sus acciones y las de Herzog habían dado al público "una muy mala imagen de la justicia".



Viaje papal al polvorín iraquí para frenar el éxodo cristiano

Francisco emprende esta semana su periplo más peligroso, en plena escalada entre EEUU y las milicias proiraníes, los sangrientos disturbios en el sur y la pandmeia de Covid

El monumento que recuerda aquella infausta jornada incluye los nombres de las víctimas bajo una virgen encaramada a un globo terráqueo adornado con una recreación del arpa de Ur, la ciudad natal del patriarca del monoteísmo, Abraham, que también visitará el Papa Francisco. El relato de los testigos que sobrevivieron a aquel devastador ataque recuerda que el pequeño Adam gritaba "¡basta, basta, basta!", entre sollozos, para intentar frenar las ráfagas de los radicales.



ARGENTINA

ALBERTO FERNÁNDEZ DENUNCIARÁ AL GOBIERNO DE MAURICIO MACRI POR FRAUDE Y MALVERSACIÓN Y ATACA A LA JUSTICIA Y LOS MEDIOS

El presidente hizo alusión al préstamo de 44.000 millones de dólares que el Fondo Monetario Internacional le otorgó al gobierno de Macri, al que calificó como "la mayor administración fraudulenta que nuestra historia recuerda"



El presidente argentino, Alberto Fernández, confirmó este lunes que arrinconar a la oposición será la estrategia del peronismo gobernante en un 2021 electoral. En el inicio del periodo ordinario de sesiones del Parlamento, el jefe de Estado atacó a su predecesor, Mauricio Macri, criticó con dureza a la justicia y los medios de comunicación y solo mencionó oblicuamente el escándalo de la vacunación VIP que estalló hace diez días.

"He instruido para que formalmente se inicie querella criminal para determinar quiénes han sido autores y partícipes de la mayor administración fraudulenta y malversación de caudales que nuestra historia recuerda", dijo Fernández en referencia al préstamo de 44.000 millones de dólares que el Fondo Monetario Internacional (FMI) le otorgó al gobierno de Macri en 2018.

"Para que endeudarse no sea gratis y dejen de circular impunes dando clases de economía los autores de la mayor administración fraudulenta y malversación de caudales que nuestra historia recuerde", insistió el presidente en un discurso de casi dos horas que por momentos pareció leer con desgano.

FORTALEZA PA FAMIA

DOS ESCOGENCIA

Un feliz dia yena cu bendicion , pa tur nos fiel lesadornan y pa Aruba completo.

Pa bon pa tur Mayor ta na altura cu nos ta bibando den un tempo peligroso, y cu mas atencion nos pone na nos yiunan, lo beneficia tanto nan mes como nos cu ta mayor. Pesey den un forma hopi cla nos mester hala nan atencion, di nos yiunan , kico ta pasando y cual ta e consequencia di cada cos cu bo haci tin pa bo. Den Romanos capitulo 2 ver 5,6 7-8 e Palabra di Dios ta bisa lo siguiente: Ma pa motibo di bo capricho, y bo curazon cu no ta arepenti , bo ta montona furia pa bo mes den e dia di furia y revelacion di e huicio hustu di Dios. Kende lo paga cada ken segun su obranan.

Kico ta Capricho. Awel capricho ta algo cu bo sa bon, bon cu e cos cu bo ta haci no ta corecto , pero bo ta permanece den dje , haciendo manera ta bo tin razon, of cu abo ta mas sabi cu tur hende, y tur hende ta robez, y mas cu tur cos bo ta demostra cu bo no tin Temor pa Dios.

Y e palabra ta sigi bisa den verso 7 : Na esnan cu perverando den hacimento di bon , ta busca Gloria y honor y inmortalidad esey ta nifica bida eterna. Verso 8: Ma esnan cu ta busca nan propio interes so y no ta Obedece e berdad , ma ta obedece inhusticia, , furia y indignacion.Lo tin tribulacion y angustia pa cada alma cu haci maldad, ma Gloria , paz y honor pa kada hende cu haci bon. Pasobra no tin distinction di persona serca Dios.

Esey ta nifica cu nos no por sigi persigi hende tur dia , zundra,pleita ,golosidad,perversidad, envidia ,malisia , keda sin pordona, (Mateo 6:15) y spera bondad di Dios. Pasobra ningun hende no por gaña Dios , tur locual hende sembra lo e cosecha.

Y ta bon pa nos por pone na atencion di nos yiunan , tras di kico nos ta para,y nos ta respalda, y kico nos no por respalda.

Bo no por respalda bo yiu of bo casa, of bo amiga/amigo, bisinja , paisano, ora e ta for di boluntad di Dios, pasobra bo ta yuda montona furia riba su cabez.

Pasobra deber di un mayor ta pa instrui su yiu den caminda di Dios segun Efesios 6 verso 4.

Si bo no coregi bo yiu, bo ta haci su bida mas dificil, bo ta pone trompeca pasobra e tin bo apoyo.

Y como Mayor bo tin di duna cuenta na Dios , pa bo falta di instruccion na bo yiunan.

E unico solucion cu tin pa tur Mayor ta splika bo yiu Juan 14:6 Jesus a bise Ami ta e caminda di e Berdad y e Bida , ningun hende no ta bini serca e Tata , sino ta pa medio dimi.

Mientras cu un mucha no tin conocemento di Dios den su bida, e bida di e mucha aki ta constantemente na peliger, pasobra nos tur ta mirando con e Diabel ta persigi e hubentud, den tur forma.Y como mayor nos mester haci algo nos no por sinta y mira cosnan pasa, y crusa man y bisa cu e hubentud di awor no ta sirbi, e hubentud no ta tende, nos no por habri man laga bay, nos deber ta pa perservera pa nos Famia. Nos mester sigi perservera den oracion. Nos no por cansa. Awor tur mucha sa e dos escogencia pa nan bida, y tur mayor tambe sa.

Awor como Mayor na cual banda bo ta para?

Tene na cuenta cu sin Dios , nos no por logra, y no sigi pospone e asunto, pasobra mas bo pospone mas duro e lucha lo bira. Pa bo yiunan cana riba e bon caminda abo como Mayor mester ta prome y e bon ehempel pa nan. E Amor y coreccion cu abo como mayor por duna ,nan no por hañe serca ningun otro Hende. Sea conciente, y cu Dios bendiciona bo.

Pastor
Marcel Balootje.

Trump reaparece con un ataque frontal a las políticas de Biden e insinúa que se presentará a la presidencia en 2024



El expresidente Donald Trump reapareció este domingo en la Conferencia de Acción Política Conservadora de Orlando con una intervención llena de críticas a las políticas puestas en marcha por su sucesor, Joe Biden y en la que abrió la puerta a volver a ser candidato a la presidencia de Estados Unidos en 2024.

"Quién sabe, quién sabe. Podría incluso decidir vencerlos por tercera vez", dijo en referencia a sus rivales demócratas.

"Un presidente republicano regresará a la Casa Blanca. Me pregunto quién podrá ser", añadió.

Ante una audiencia formada por seguidores, Trump insistió sin aportar pruebas en que perdió en las elecciones de 2020 porque fueron "amañadas" e hizo un llamamiento a sus seguidores a mantener activo su movimiento político.

No importa cuánto el poder establecido en Washington y los poderosos intereses especiales quieran silenciarnos, que no quede ninguna duda. Saldremos victoriosos y Estados Unidos será más fuerte y más grande que nunca", dijo.

ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO SENJOR DIOS TODO PODEROSO , CU A SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS PICANA , COMPAJA MI.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, TENE PIEDAD DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, KITA TUR MALO FOR DI MI.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, COLMA MI CU TUR LOKE TA BON.
SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO , LIBRA MI DI TUR ACCIDENTE.

SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO ,TENE PIEDAD DI MI Y HACI CU SPIRITU MALO HUI FOR DI MI. SANTO CRUZ DI HESU -CRISTO, HACI PA ALCANSA E CAMINDA DI SALUD. SANTO CRUZ DI HESU – CRISTO, ALEHA DI MI TUR PELIGRE DI PICA MORTAL . CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO SANTO CRUZ AMEN.
HESU – CRISTO, NOS SENJOR , BO A STIMA SIN MIDI E CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO, DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA E CRUZ DI HUMIYACION.

DURANTE DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRA TEMPO. ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA . Y POR ULTIMO CLABA NA U CRUZ BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR. AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A CARGA CRUZ DI NOS SENJOR HESU CRISTO, SANTIFICA HUSTONAN Y COMBERTI PECADORNAN. TATA, TENE MISERICORDIA CU MI POBER PECADOR . AMEN

Oracion di dia

Un feliz comienso di weekend bendiciona y cu Señor nos Dios guia nos den Su luz.

Si un hende malvado converti di e picanan cu el a haci, cumpli cu Mi leynan y actua na un manera honesto y husto, e ta keda na bida sigur; lo e no muri. No ta tene cuenta mas cu su fayonan..” (Ez. 18,21-22)

Dios ta stima nos inmensamente pero E no ta stima nos picanan. Su deseo di mas grandi ta pa nos por reconoce nos faltanan y bolbe bek cerca djE. E temporada di Cuaresma aki nos ta haya e oportunidad pa nos descubri nos debilidadnan y haci nos maximo esfuerso pa bira lomba pa maldad y bira cara pa Cristo. Dios ta duna nos e oportunidad di nobo pa nos laga nos mal conducta y echonan keda atras pasobra e ora ey Dios lo tene cuenta cu nos kier cambia di berdad. P’esey awor for di den e abismo di mas hundo, nos ta grita pidi auxilio na nos Señor pasobra cerca Bo so nos por haya pordon pa nos por siña respeta Bo. Señor ta siña nos den e Evangelio di awe kico ta e picanan, cu ta tene nos leu for di djE. Nos no mag di keda rabia cu nos rumannan, tene nan na curason y aunke un ruman por a herida nos profundamente toch nos tin cu pordone pa Dios por pordona nos tambe. E no ta algo facil pero e ta posibel si nos bay den tur humildad cerca Señor.

Oracion: Tata habri Bo brasanan pa duna nos e forsa y e gracia abundantemente pa nos converti y keda na bida. Amen.

INVITACION.

Reverendo Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota hunto cu Area Union y Comunion ta haci un invitacion na parokianonan y pueblo di Aruba en general, pa asisti na un Retiro Spiritual Cuaresmal 2021 titula:

“KIKO TA CUARESMA?”

Oradornan invita ta Reverendo Diacono sr. Michael Nicolaas y sr. Gregory Goedgedrag. Fecha: Diasabra 6 di maart 2021. E dia aki Comunidad 100 Rosa pa hofie di Mama Maria ta cuminsa cu resamento di Santo Rosario den 5 idioma pa 7.15 mainta sigi pa Santo Sacrificio di Misa pa 8’or y pa 9.45 ta cuminsa e Retiro Spiritual. Na final di e retiro lo pasa un collect pa yuda nos Misa Birgen di Fatima Dakota. Pa participa por yama Nivia Croes na 5931951 of Nuris Ramirez na 5668183 te cu diaranson 3 di maart 2021.

“Cuaresma ta un gradicimento na bondad di Dios, Kende den Hesus crucifica ta bolbe yama cerca dj’E esnan cu a cay den pica.”

Gradicimento

Na nomber di su tata y demas famia, nos ta extende palabranan di gran aprecio y gratitud na tur esnan cu a yama, manda WhatsApp, email, caarchi, haci oracion of djis pensa riba nos, y na tur esnan cu a companja nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di:



Fedeline Giel

“Lientje”
23 Juni 1982 – 22Februari 2021

Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos y a duna nos forsa pa carga nos inmenso tristeza.

Un danki especial na Fundacion Hospice atari kende a brinda nos tur e asistencia necesario durante su enfermedad. Na tur Colega y ex colega di Little Switzerland na Aruba Curacao y Usa, danki pa boso apoyo. Y un danki hopi special na moeder Sandra Sweetnam. Danki di curazon na cada un di boso cu a sostene nos den e momento dificil aki.

Lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa Lientje ariba e siguiente dianan:
*Diadumingo 28 Febr'21 pa 8 or di mainta, Capilla Santa Famia na Pos Chikito
*Dialuna 1 Mrt'21 pa 7or anochi Misa Sagrado Curazon di Jesus Savaneta
*Diahueps 4Mrt'21 pa 7or anochi Misa Sagrado Curazon di Jesus Savaneta Cu Lientje sosega na paz den braza di Senjor den Paraiso Celestial.

Poesia/Reflexion

pa mi juinan stima y mi nieto y nieta-na y bisa-nieta stima y tur demas famia.

Mi ta stima boso, y mi ta cu boso semper, Mami Sofia Croes/Mama Sofia Croes. D.F.M.



TA SOLAMENTE, UN TE DESPUES,....

Mi a bai dijs pa un tempo cortico,
pero mi ta pidi boso tur, no bira tristo,
no yora, ni braza boso sufrimento...
despues di un tempo, yena boso curazon cu forza,
cu un sonrisa, na mi memoria y den mi nomber.
Boso cada un biba un bida yena cu Alegria y Gozo.
Haci tur cos manera mi a siña boso, O hacie mihor ainda.
Porfabor mi ta pidi boso, no alimenta boso curazon cu tristeza.
Duna cada un man y sostene otro, y duna otro Animo.
Corda semper cu lo mi ta cu boso, mi ta cuida y compaña boso semper.
Cordami den boso oracion-nan y curazon.
Cu Nos Dushi Señor Hesus, proteha boso semper.
Cu Nos Haltisimo y Poderoso Dios Tata Bendiciona boso ricamente, Amen.
Mi ta stima boso, ta solamente, un te despues, un braza grandi.
Di boso Estimada Mama " Mami Sofia " y pa tur hende cu Amor, " Mama Sofia "

Skirbi pa : Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P. 26 Feb.2021.

ABORTO TA UN CRIMEN Y E TA CONDENABEL PA FIERNO

Na e hende muhernan cu ta haci aborto, bosonan no sa cu aborto ta un acto di crimen?

Bida di un ser humano ta cuminsa na cuminsamento di concepcion y un baby no naci ainda, ta un ser humano. Den Bijbel Salmo 51: 5, Rey David ta bisa: "Mira, den culpa mi a nace, pecador mi mama a concebi mi." Akinan Rey David no a bisa, cu ta un fetus of un embrion a nace y a concebi, pero akinan Rey David a papia pa medio di inspiracion di Spirito Santo, cu el a wordo concebi como un ser humano. Ken tabata den e seno di e mama? David ! Un persona bibo. Den Bijbel Dios Tata ta papia cu profeta Yeremias, Bijbel Yeremias 1: 5 : "Prome cu Mi a forma bo den seno di bo mama, ya Mi tabata conoce bo prome cu bo a nace, ya Mi a consagra bo y Mi a destina bo como Profeta pa e nacionnan." Akinan nos mester compronde, cu Dios Tata ta mira un fetus, un embrion of un baby no naci manera un persona.

Den Bijbel Exodo 23 : 7, Dios Tata ta bisa: "Aleha boso di tur mentira. Lo bo no mata un inocente y ningun husto, pasobra Mi lo no pordona e culpabel." Akinan nos por compronde cu Dios no ta pordona esnan cu ta comete aborto, pasobra e ta un crimen grandi di un criatura inofenso, cu no por defende su mes di e morto horibel.

Den Bijbel Mateo 5: 21, Cristo Hesus ta bisa : "Boso a tende cu ta bisa boso antepasadonan, lo bo no mata. Esun cu mata lo ta culpabel dilanti di e husticia di Dios." Den realidad aborto ta un crimen, pa esnan cu ta mata e fetus y e embrion den e seno di e mama. Dios ta duna e fetus y e embrion un alma spiritual y un destino den su bida. E bida humano mester ser respeta y protehi den un manera absoluto desde di e momento di concepcion. Desde di e prome momento di su existencia, e ser existente den e seno materna, mester tin e derecho inviolabel pa biba. Nos mester compronde, cu Dios ta Senjor di bida y ta confia tur ser humano e mision di conserva e bida cu hopi cuidao desde di su concepcion. Den Bijbel Proverbionan 6 : 16 – 17, Profeta Salomon ta bisa: "E seis actonan cu Dios ta odia y e siete actonan cu Dios ta maldiciona : Wowonan soberbia, lenganan mentiroso y mannan cu ta derama sanger inocente." Den Bijbel Deuteronomio 27 : 25: "Maldiciona ta esun cu ta acepta plaka pa mata un inocente. Y tur pueblo ta bisa: Amen!" Den e Evangelio aki, Dios Tata ta condena tur e dokternan, na tur esnan cu ta haci aborto y na tur esnan cu ta complice di un aborto. Mi ta haci bo un pregunta hopi importante, lo bo ta dispuesto di sufri y muri, mientras cu algun hende ta pone bo den un haula pa bo no sali y literalmente nan ta kita bo brasanan y bo pianan for di bo curpa y bo sanger lo derama y lo bo grita di morto.

Awel, asina aborto ta, na unda e fetus, e embrion of e baby no naci cu ya nan tin un alma y un destino di Dios, pero nan ta wordo ranka for di otro den sufrimento, sin duna e criatura e derecho pa biba. Si Dios ta laga un baby bin na mundo, anto Dios tin un bunita plan y destino pa e criatura. Mama Maria tambe den Su hubentud nunca no por a pensa, cu un dia lo E duna lus y bira mama di E salbador di mundo. Nos mester compronde, cu comete un aborto di un criatura no naci, ta un stop di Dios Su plan. Tin biaha Dios Su plan y Su destino ta, pa nos por bira den futuro, pastoor, obispo, soeur, cooperador pastoral, un Santo, un Profeta, un predicador, tata y mama cristian, hendenan cristian, discipelnan di Dios, Angelnan humano etc. etc. Nos mester compronde bon, cu ta e diabel mes ta tenta e muhernan pa comete aborto, pa stop Dios Su plan. E actonan di aborto, ta un pika grandi y condenabel pa fierno.

Lesa Bijbel Revelacion 21 : 6-8, Apostel Huan: "Y despues Hesus a bisa mi: Ta cumpli, Mi ta Alfa y Omega, e Principio y e Fin. Esun cu tin sed, lo Mi dune pornada di bebe di e fuente di awa di bida. Esun cu triunfa, lo hereda esaki y lo Mi ta Su Dios y e'l lo ta Mi yiu. Ma e cobardenan, e infielnan, e perversonan, e matadornan di hende, e paranderonan, e hacidornan di bruha, e fornicadornan, e sirbidornan di diosnan falso y tur e sakadornan di mentira, nan lugar lo ta den e tanki di candela y di azufre. Esaki ta e di dos morto."

Un conseho:
Na esnan cu a haci aborto den nan bida y cu nan tin duele di e crimen aki, anto nan mester bay na un Obispo, pa confesa tur nan actonan aki. Pa asina Cristo Hesus por tin misericordia cu nan y pa nan wordo pordona. Pero despues di confesion nan mester bay haci hopi sacrificionan y penitencianan, pa haci reparacionnan di e danjonan haci na e Sagrado Curason di Hesus.

Y asina cu hopi indulgencianan, e debenan ta wordo paga pa por drenta cielo un dia. Pasobra si e debenan no wordo paga cu sacrificio y penitencia, anto despues di morto e debe ta wordo paga den purgatorio. Pakiko mester bay na un Obispo pa confesa, pasobra e crimen di un aborto ta hopi grandi di un criatura indefenso, cu no por defende su mes di e morto horibel y hopi biaha den Bijbel, e ta impordonabel.

Un mensahero di Dios.

Royal Plaza

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di:

Sr. Adolf Lichtenstein

Na bida co-fundador y director di nos empresa.

Cu Adolf sosega na paz.

Gerencia y staff.



3			8		1			2
2		1		3		6		4
			2		4			
8		9				1		6
	6						5	
7		2				4		9
			5		9			
9		4		8		7		5
6			1		7			3

7				2		4	8	
2		6			8			5
5			9					
			1	5				
	2						6	
				6	7			
					6			3
6			5			1		4
	9	3		4				7

Sopi di Letranan

D V G S A I S O E H P A N T S P G S
B T N T A N T R O A T J S R V H O H
T M E S E H B O O T S J I N G C I O
H S R S A V G H T S T E I A A H E R
T O J S T J N T E S S T H A S V S T
T S A O S E E E K S H I R T P A U S
C I O C P A J A M A S G T I E O I I
I S N K I N T S V T I L E U S T T P
H R G S S S E O I T U T S E S S S O
T J T T S K R S S O L R V O C S H L
T T B T A U N D E R W E A R L A O E
S S S D R E S S G L O V E S O L E S
G J T S H I R T E O A E N A T K S E
T E E S S U H I S S O D T V H S T H
D C O A T A A P A A S T N E E O A E
S S N W E C T K S L E A E S S S N N
E V S S S W E A T E R R V T H T H O
S S R T U R T L E N E C K S T O U T

hat
gloves
shirt
T-shirt
pants

jeans
shoes
boots
coat
sweater

dress
socks
shorts
suit
tie

underwear
pajamas
clothes
vest
turtle neck